

STIGA®

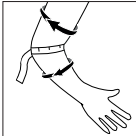
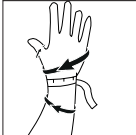
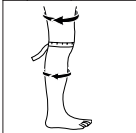
www.stigagames.com

- SE** BRUKSANVISNING
- DK** BRUGSANVISNING
- NO** BRUKSANVISNING
- FI** KÄYTTÖ OHJE
- GB** INSTRUCTION MANUAL
- DE** BETRIEBSANLEITUNG
- FR** MANUEL D'INSTRUCTION
- IT** MANUALE DI ISTRUZIONI

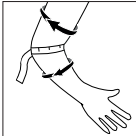
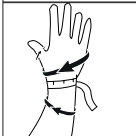
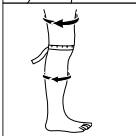


**PROTECTION SET
COMFORT JR**

Art. No. 82-2741-XX
Art. No. 82-2747-XX

	XS <25 Kg <55 lbs	S <25 Kg <55 lbs
	14-19 CM	16-21 CM
	10-14 CM	10-14 CM
	16-21 CM	19-24 CM

Complies with EN14120. This is a level 1 protective device only to be used for normal and leisure roller sport activities.
Main material: Polyester/PE.

	M 25-50 Kg 55-110 lbs	L 25-50 Kg 55-110 lbs
	17-22 CM	21-26 CM
	11-15 CM	13-17 CM
	24-29 CM	25-30 CM

Complies with EN14120. This is a level 1 protective device only to be used for normal and leisure roller sport activities.
Main material: Polyester/PE.

INFORMATION TILL ANVÄNDAREN

Vi rekommenderar att komplett set av skydd används när man åker sparkcykel, rullskridskor eller skateboard. Detta set bör bestå av hjälm, knä-, handled- och armbågsskydd. Använder man detta så minskar man risken för skador vid olycka. Denna utrustning kan dock inte skydda mot alla typer av skador. All åkning sker på egen risk. Spara instruktionen för framtida bruk.

INSTRUKTION

KNÄ- OCH ARMBÅGSSKYD

Placera de större skydden på knäna och de mindre skydden på armbågarna. Spänn åt med kardborrebanden.

HANDLESSKYDD

Sätt i tummen i hålet och se till att den skyddande plattan är på insidan av handen. Spänn åt med kardborrebanden.

SKÖTSELRÅD

Kontrollera noggrant dina skydd om du har ramlat. Är skydden skadade bör du inte använda dessa då de inte utgör samma skydd som tidigare. Skydden kan handtvättas med mild tvål, ljummet vatten och nylonborste och därefter hängtorkas. Får ej tvättas i tvättmaskin eller torkas med hårfön, torktumlare eller dylikt då detta kan deformera materialet i skydden.

INFORMATION TIL BRUGEREN

Vi anbefaler, at der anvendes komplet beskyttelsesudstyr, når man køre på løbehjul, rulleskøjter eller skateboard. Dette sæt bør bestå af hjelm, knæ-håndleds og albuebeskytter. Anvender man dette mindsker man risikoen for skader ved uheld. Denne udrustning kan ikke beskytte mod alle typer af uheld. Anvendelse sker på egen risiko. Gem brugsanvisningen.

INSTRUKTION

KNAE- OG ALBUEBESKYTTER

Plassér den store beskytter på knæ og den lille på albuen. Spænd beskytteren fast med remmene .

HÅNLEDSBESKYTTER

Sæt tommelfingeren i beskytteren, sørg for at beskyttelsespladen er på indersiden af hånden. Spænd beskytteren fast med remmen.

CARE

Kontroller dit beskyttelsesudstyr ved uheld, har det taget skade bør det udskiftes, da det ikke har samme beskyttelse som før.

Udstyret kan håndvaskes med mild vaskemiddel, i lunkent vand og derefter hænges til tørre.

Må ikke vaskes i maskine eller tørres med hårtørre eller tørretumpler da dette kan deformere materialet.

BRUKERINFORMASJON

Vi anbefaler at man bruker et komplett sett med beskyttelse, når man bruker

Sparkesykkel, rulleski eller skateboard.

Settet bør inneholde hjelm, kne-, håndledd- og albuebeskyttere. Bruker man beskyttelse så vil faren for skader reduseres ved en ulykke. All "kjøring" skjer på eget ansvar. Ta vare på instruksjonen.

INSTRUKSJON

KNE- OG ALBUEBESKYTTELS

Bruk de største beskyttelsene på knærne og de minste på albueene. Fest med borrelås-båndet

HÅNDLEDDSBESKYTTELSE

Sett tommelen i hullet, og sørg for at den beskyttende platen er på innsiden av hånden.

Fest med borrelås-båndet

BRUKERRÅD

Ved fall, kontroller at beskyttelsen ikke er skadet.

Bruk ikke "skadd eller ødelagt" beskyttelse.

Beskyttelsesutstyret kan håndvaskes med mildt såpevann og nylonbørste, og henges opp til tork.

Må ikke vaskes i vaskemaskin, og bruk tørkertrommel eller hårføner må ikke brukes, da dette kan ødelegge beskyttelsen.

OHJEITA KÄYTTÄJÄLLE

Suosittellemme että rullalautailijat, potkulautailijat, ja rullaluistelijat käyttävät täydellisiä suojussarjoja. Täydellinen sarja koostuu kypärästä, ranne, polvi ja kyynärsuojista. Kaikesta huolimatta edes parhaat suojukset eivät välttämättä estä onnettomuuksia. Kaikki edellä mainitut harrastukset tehdään omalla vastuulla. Säilytä ohje mahdollista myöhempää tarvetta varten.

OHJEITA

POLVI JA KYYNÄRSUOJAT

Laita polvi ja kyynärsuojat paikalleen. Isommat suojat ovat polviin, pienemmät kyynärpäihin. Kiristä suojat paikalleen kiinnittämällä tarrahihnat suojiin.

RANNESUOJAT

Pujota peukalosi suojuksen reiän läpi, ja varmista että suojaava levy on kämmenen puolella. Kiristä suojat paikalleen kiinnittämällä tarrahihnat suojiin.

YLLÄPITO JA HUOLTO

Tarkista huolellisesti suojuksesi jos olet kaatunut. Älä käytä suojuksia enää jos ne ovat vahingoittuneet. Ne eivät välttämättä suojaa enää.

Suojussarja on pestävissä käsin laimealla saippualla, lämpimällä vedellä ja nylon harjalla. Anna suojusten kuivua kunnolla. Älä pese suojuksia pesukoneella. Älä kuivaa suojuksia hiustenkuivaajalla tai millään muulla lämmityslaitteella, koska se voi vahingoittaa suoja.

INFORMATION TO THE USER

We recommend inline skaters, kick scooter and skateboard riders to use a complete set of protective gears. A complete set of protective gear includes a helmet, wrist, knee and elbow pads. Nevertheless, the best protective gear may not always prevent injuries. All inline skating, kick scooter and skateboard riding is at own risk. Keep the instruction in case of complaints.

USAGE INSTRUCTIONS

KNEE AND ELBOW PROTECTORS

Place the respective protectors on your knees and elbows. The bigger ones are for the knees and the smaller ones for the elbows. Tighten the protectors by attaching the straps onto the pads.

WRIST GUARDS

Put your thumb into the hole provided and be sure that the protection plate is located at the inner side of the hand. Tighten the protectors by attaching the straps onto the pads.

MAINTENANCE AND CARE

Carefully check your protectors after having fallen down. Do not use the protectors any more once they are broken or deformed. The security may no longer be guaranteed. The protection set may be hand washed with mild soap, warm water and a nylon brush. Allow the protectors to dry naturally. Do not use a washing machine for cleaning. Do not use a hair dryer or any other heating device to dry your protectors quicker, as this may cause the material to deform or shrink.

INFORMATIONEN FÜR BENUTZER

Wir empfehlen Inline-Skatern, Tretroller und Skateboard Fahrern eine vollständige Schutzausrüstung, bestehend aus Helm, Handgelenk-, Knie- und Ellbogenschoner, zu verwenden um das Verletzungsrisiko bei Unfällen zu verringern. Dennoch kann die beste Schutzausrüstung nicht alle Verletzungen verhindern. Benutzung auf eigene Gefahr. Heben Sie die Anleitung für den späteren Gebrauch auf.

GEBRAUCHSANWEISUNG

KNIE-UND ELLBOGENSCHUTZ

Die größeren Schützer sind für die Knie und die kleineren für die Ellbogen. Fixieren Sie die Schützer mit dem Klettverschluss.

HANDGELENKSCHUTZ

Schieben Sie Ihren Daumen in das Loch, so dass die Schutzplatte an der Innenseite der Hand liegt. Fixieren Sie die Schoner mit dem Klettverschluss.

WARTUNG UND PFLEGE

Überprüfen Sie sorgfältig Ihre Schutzausrüstung falls Sie hingefallen sind. Ist die Schutzausrüstung gebrochen oder verformt, sind die Produkte eingeschränkt in ihrer Funktionalität und sollten nicht mehr verwendet werden. Die Ausrüstung kann mit einer milden Seife, warmem Wasser und einer Nylonbürste von Hand gewaschen und anschließend an der Luft getrocknet werden. Verwenden Sie keine Waschmaschine für die Reinigung und keinen Föhn oder andere Heizeinrichtung um Ihre Schutzausrüstung schneller zu trocknen, da die Möglichkeit besteht, dass das Material dadurch schrumpft oder deformiert wird.

INFORMATION POUR L'USAGER

Nous recommandons que les amateurs de patins à roues alignées, de trottinettes ainsi que les planchistes portent de l'équipement de protection.

Ceci inclut un casque, des protège-poignets, des genouillères et des protège-coudes.

Néanmoins, le meilleur équipement de protection ne peut protéger contre toutes les blessures.

Ces activités sont à vos propres risques et perils. Veuillez conserver ce manuel en cas de plainte.

DIRECTIVES D'USAGE

LES GENOUILÈRES ET LES PROTÈGE-COUCES

Placer les genouillères et protège-coudes aux endroits respectives. Les plus grands sont pour les genoux et les plus petits sont pour les coudes. Serrer les protecteurs en attachant les courroies sur les tampons.

PROTÈGE-POIGNETS

Placer votre pouce dans le trou et s'assurer que la plaque protectrice est située à la partie interne de la main. Serrer les protecteurs en attachant les courroies sur les tampons.

SOINS ET ENTRETIEN

Vérifier vos protecteurs après chaque chute. Ne pas utiliser les protecteurs quand ils sont brisés ou déformés. Le rendement ne sera plus garanti. Vous pouvez laver votre équipement de protection avec un savon doux, de l'eau chaude et une brosse nylon. Laisser sécher à l'air. Ne pas laver à la machine. Ne pas utiliser un séchoir à cheveux ou n'importe quel autre dispositif à chaleur pour sécher votre équipement plus rapidement. Ceci pourra causer des déformations et / ou les rétrécissements.

INFORMAZIONI ALL'UTENTE

Con i seguenti prodotti raccomandiamo l'uso del set complete di protezioni: pattini in linea, monopattini, e skateboards. Un set completo di protezioni include l'elmetto, polsiere, ginocchiere e gomitiere. Tuttavia, il migliore equipaggiamento protettivo non sempre può prevenire gli infortuni. Pertanto l'utilizzo dei prodotti viene fatto sempre sotto la propria responsabilità. Conservate le istruzioni in caso di reclami.

ISTRUZIONI DI UTILIZZO

Mettere le rispettive protezioni su ginocchia e gomiti. Le più grandi sono per le ginocchia e quelli più piccoli per i gomiti. Allacciare le protezioni tramite le fettucce a strappo.

POLSIERE

Mettere il pollice nell'apposito foro e assicurarsi che la piastra di protezione si trova sul lato interno della mano. Stringere le protezioni collegando le cinghie sui rilievi.

MANUTENZIONE E CURA

Controllare attentamente le protezioni dopo una caduta. Non utilizzare più le protezioni una volta che rotte o deformati. La sicurezza non può più essere garantita. Il set di protezione possono essere lavati a mano con sapone, acqua calda e una spazzola di nylon. Lasciare i protettori ad asciugare naturalmente. Non utilizzare la lavatrice per la pulizia. Non usare un asciugacapelli o di qualsiasi altro dispositivo di riscaldamento per asciugare i protettori più rapidamente, in quanto ciò potrebbe causare deformazioni o ritiri dei materiali.



www.stigagames.com

HUVUDKONTOR/HEAD OFFICE

STIGA SPORTS AB

Box 642

631 08 ESKILSTUNA, SWEDEN

Phone +46 16 162 600

Fax +46 16 122 601

E-mail stiga@stigasports.se

DENMARK

STIGA Sports AB

Rolandsvej 10

4220 KORSØR, DENMARK

Phone +45 2166 8896

E-mail stiga@stigasports.se

FINLAND

Oy STIGA Sports Suomi Ab

Nikkarinkuja 2 C

02650 ESPOO, FINLAND

Phone +358 (0)20 798 38 80

Fax +358 (0)20 798 38 88

E-mail stiga@stigasports.se

NORWAY

STIGA Sports Norway A/S

Strømsveien 50

Postboks 59

N-2011 STRØMMEN, NORWAY

Tel. +47 977 51 606

E: stiga@stigasports.se

AUSTRIA

STIGA Sports AB

Phone +43 66 43 80 05 36

E-mail stiga@stigasports.at

If you need to contact the distributor in your country, visit our website www.stigagames.com and go to the link DISTRIBUTORS.

On the webpage, you will also find the STIGA Games assortment and manuals for download

